

концептуальные признаки могут дать жизнь разным лексическим значениям одного и того же слова.

* * *

Камчатнов А.М. А.А.Потебня и А.Ф.Лосев о внутренней форме слова // Русский филологический вестник – 1998, №1/2. Интернет ресурс: <http://www.philology.ru/linguistics1/kamchatnov-98.htm>.

Кубрякова Е.С. Язык и знание. – М., 2004.

Лингвистика конца XX века. Материалы конференции, т. 1. – М., 2000.

Манаенко Г.Н. Когнитивные основы типологии обособленных конструкций с пространственным и временным значениями // Взаимодействие лексики и грамматики в современном русском языке. – Тамбов, 2009.

Сидоров Е.В. Рассуждая о писателе Пьецухе // Знамя. 2007. №6. С. 195-201.

Сухих С.А. Личность в коммуникативном процессе. – Краснодар, 2004.

Теория и практика межкультурной коммуникации. – М., 2003.

Тулчинский Г.Л. Инорациональность текста: слово как поступок // Язык и текст: онтология и рефлексия. – СПб., 1992. С. 128-141.

Фролова О.Е. Референционные механизмы фольклорного и авторского художественного текста. Автореф. на соиск... доктора филол. наук – М., 2008.

Чейф У. Значение и структура языка. – М., 1975.

О.В. Федотова
БелГУ, Белгород

КОНЦЕПТУАЛЬНО-ТАКСОНОМИЧЕСКИЙ АНАЛИЗ ГЛАГОЛОВ ПРИКОСНОВЕНИЯ В СОВРЕМЕННОМ АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ

В многочисленных трудах проф. Н.А. Кобриной особое место занимает изучение глагола, который является постоянным объектом её исследования. Н.А. Кобрина рассматривает различные аспекты глагола, в том числе семантику глагола, роль глагола в формировании сложных синтаксических образований, проблемы категоризации глагольного класса.

В данной статье мы хотим показать ещё один ракурс исследования глагола, а именно представить концептуально-таксономический анализ отдельной группы глаголов (с общим значением прикосновения) и на его основе построение глагольной таксономической модели концепта «ПРИКОСНОВЕНИЕ».

Концептуально-таксономический анализ, впервые предложенный Н.Н. Болдыревым, предполагает систему приемов исследования организации лингвистических объектов с учетом иерархии концептов, передаваемых этими лингвистическими объектами. Языковые единицы передают определенное концептуальное содержание, иерархически организованные структуры знания. Эта иерархия концептов получает свое отражение в семантике репрезентирующих их языковых единиц и обуславливает их закрепление за определенными уровнями языковой категоризации. В

концептуальной иерархии помимо базового уровня выделяют суперординатный уровень (уровень обобщения) и субординатный (уровень уточнения) [Болдырев 2009].

Как известно, каждый концепт имеет определенный набор концептуальных признаков, отличающих его от других концептов и отражающих объективные и субъективные характеристики предметов и явлений, а также закрепляющий данный концепт за тем или иным уровнем концептуальной иерархии. Рассмотрение лексических единиц, которые являются ключевыми в тезаурусном ряду, соотносимом с исследуемым концептом (существительное touch и глагол touch) позволяет выявить ряд присущих ему характеристик. Толковые словари дают следующие дефиниции:

Touch (noun) – act or fact of touching [OALD].

Touch (verb) – be in contact with, bring a part of the body into contact with [OALD].

Touch (noun) – [ACT OF TOUCHING] – what you do when you put your hand or another part of your body on or against something or someone either deliberately or not [LDOCE].

Touch (verb) – to put your hand or another part of your body on something or someone so that you can feel them; if two things are touching, they reach each other so that there is no space between them [LDOCE].

Touch (verb) – [of two or more things] – to be so close together that there is no space between; to be in contact [CALD].

Обобщив словарные толкования существительного touch и глагола touch можно утверждать, что прикосновение подразумевает установление контакта между двумя соприкасающимися объектами, которое невозможно без сокращения расстояния между этими объектами. Прикосновение может быть как непосредственным, так и опосредованным. В последнем случае субъект прибегает к использованию какого-либо инструмента для воздействия на объект прикосновения.

Таким образом, к числу признаков объективного характера, конституирующих содержание концепта «ПРИКОСНОВЕНИЕ» с точки зрения его онтологии, можно отнести «контакт», «возможное использование инструментов», что подтверждается словарными дефинициями глаголов с общим значением прикосновения.

Поскольку акт прикосновения трактуется словарем через понятия «действие» и «процесс», а частью речи, которая номинирует действия и процессы, является глагол, который способен описывать ситуацию в свернутом виде [Кубрякова 1992; Кобрин 1995; Kобрin 1993 и др.], то выявление основных и дополнительных характеристик исследуемого концепта целесообразно проводить, прежде всего, через анализ именно глаголов, репрезентирующих концепт «ПРИКОСНОВЕНИЕ» на языковом уровне.

К субъективно-ориентированным признакам можно отнести «способ

прикосновения», который представляет собой количественную оценку прикосновения и базируется непосредственно на чувственном опыте, как субъекта, так и объекта прикосновения. Наличие данного признака подтверждается словарными дефинициями глаголов прикосновения, за счет использования в них соответствующих прилагательных и наречий, выражающих, например, силу воздействия на объект или скорость, внезапность производимого прикосновения:

Clutch – to take hold of tightly with the hands [OALD].

Grab – to take or hold smb/smth with your hand suddenly, firmly or roughly [OALD].

В лексических значениях глаголов прикосновения фиксируются различные дополнительные характеристики самого действия прикосновения, такие как цель, способ, результат, инструмент, частотность прикосновения. Данные характеристики отражают те особенности, по которым отличаются друг от друга различные типы прикосновения, а соответственно, и номинирующие их глагольные единицы.

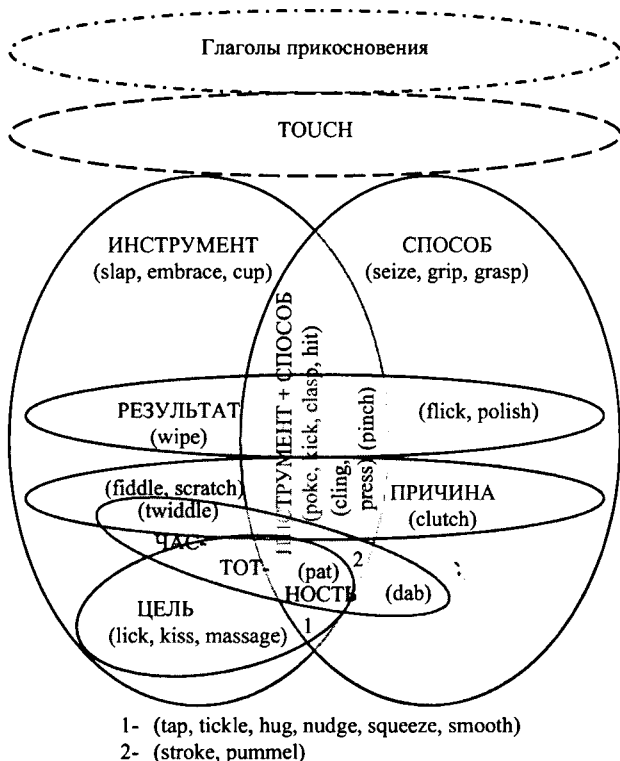
В концептуальной иерархии характеристик концепта «ПРИКОСНОВЕНИЕ» можно выделить следующие уровни: базовый и субординатный (уровень уточнения). Базовому уровню соответствует признак «контакт», поскольку он является постоянным, а такие признаки как «использование инструмента», «способ прикосновения», «результат прикосновения», «цель прикосновения», «причина прикосновения», «частотность прикосновения» являются переменными и, следовательно, образуют субординатный уровень. Аналогичные уровни составляют и языковую, глагольную таксономическую модель концепта «ПРИКОСНОВЕНИЕ», средствами репрезентации которого являются глаголы с общим значением прикосновения.

Главным основанием отнесения глагольных единиц к тому или иному уровню таксономической иерархии является их семантика. Соотнесение глаголов с базовым или субординатным уровнем происходит по двум критериям: использование данных глаголов в словарных дефинициях единиц низлежащего подуровня и описательное представление события в собственной дефиниции без использования гештальтов. Дополнительными критериями служат: морфологическая непроизводность, стилистическая нейтральность, широкая сочетаемость, историческая принадлежность к основному лексическому фонду данного языка, частотность употребления в современном языке [Болдырев 2009].

В глагольных таксономиях суперординатный уровень может не выделяться, т.к. по своей природе глаголы обозначают определенные события и поэтому соотносятся с базовым или субординатным уровнем, однако функцию единиц этого уровня могут выполнять отглагольные существительные, отвечающие критериям категориальных имен или же гносеологические номинации [там же]. В нашем случае такой

гносеологической номинацией может выступать термин «глаголы прикосновения».

Исходя из вышесказанного, уровневую модель категории глаголов прикосновения, можно графически представить в виде следующей схемы, на которой штрих-пунктирной линией обозначен суперординатный уровень, пунктирной и сплошными линиями обозначены базовый и субординатный уровни соответственно.



К базовому уровню изучаемой глагольной таксономической модели относится глагол touch, поскольку, во-первых, передает знания о ситуации прикосновения в наиболее обобщенном виде, гештальтно, что подтверждают его словарные дефиниции (см. примеры выше), а во-вторых, используется в словарных дефинициях ряда глаголов (brush, dab, dig, goose, handle, hit, kiss, shave, pat, paw) низлежащих уровней. Например:

Hit – to touch someone or something quickly and usually hard with your hand, a stick etc [LDOCE].

Pat – to repeatedly touch someone or something lightly with your hand flat, especially to give comfort [LDOCE].

Анализ словарных дефиниций показал, что, если глагол touch называет действие прикосновения без указания на его характеристики, то остальные глаголы, более конкретно номинируют тот или иной тип прикосновения, имея в своих словарных дефинициях указание на одну или более характеристик прикосновения (инструмент, способ, результат, причину, частотность, цель), что дает нам основания отнести эти глаголы к субординатному уровню. Поскольку в семантике глаголов субординатного уровня заложена та или иная характеристика прикосновения, а в некоторых случаях и сочетание двух-трех характеристик, справедливо расположить данные глаголы по ярусам внутри занимаемого ими уровня. Единицы, имеющие более конкретный характер, занимают более низкие уровни, следовательно, глаголы, имеющие в своей дефиниции указание лишь на одну характеристику прикосновения занимают верхний ярус субординатного уровня; глаголы, указывающие на две и три характеристики прикосновения располагаются на среднем и нижнем ярусах соответственно. Так, глаголы, конституирующие верхний ярус субординатного уровня, имеют в словарных дефинициях указание только на одну характеристику прикосновения, которой может быть инструмент, при помощи которого осуществляется прикосновение (slap); либо способ прикосновения (flick, polish, seize). Например:

Slap – to hit with the flat part of the hand or other flat object (инструмент) [LDOCE].

Seize – to take hold of something suddenly and violently (способ) [LDOCE].

Средний ярус занимают глаголы, которые в словарных дефинициях имеют указание на сочетание двух характеристик прикосновения. Например:

Hit – to touch someone or something quickly and usually hard (способ) with your hand, a stick etc. (инструмент) [LDOCE].

Wipe – to rub a surface with a cloth (инструмент) in order to remove dirt, liquid (результат) etc. [LDOCE].

Fiddle – to keep moving something or touching it with your fingers (инструмент), especially because you are bored or nervous (причина) [LDOCE].

Dab – to touch something lightly (способ), usually several times (частотность) [LDOCE].

Kiss – to touch someone with your lips (инструмент) as a greeting or to show them love (цель) [LDOCE].

На нижнем ярусе располагаются глаголы, в семантике которых заложено сочетание трех и более характеристик прикосновения. Эти глаголы ещё более детально описывают действие прикосновения по сравнению с глаголами вышележащих ярусов. Например:

Pinch – to press a part of someone's flesh very tightly (способ) between your finger and thumb (инструмент), especially so that it hurts (результат) [LDOCE].

Tickle – to rub someone's body gently (способ) with your fingers

(инструмент) in order to make them laugh (цель) [LDOCE].

Twiddle – to move or turn something around with your fingers (инструмент) many times (частотность), especially because you are bored (причина) [LDOCE].

Pat – to repeatedly (частотность) touch someone or something lightly (способ) with your hand (инструмент) flat, especially to give comfort (цель) [LDOCE].

Таким образом, глаголы прикосновения в современном английском языке представляют структурированную группу тематически родственных лексических единиц, которую можно представить в виде модели, состоящей из иерархии уровней, соответствующих иерархии структур знания о прикосновении, которые стоят за значениями исследуемых глаголов. Подобное представление глагольных единиц с общим значением прикосновения, основанное на концептуальной иерархии, помогает установить место этих единиц в структуре соответствующей категории и их системные и функциональные возможности, а также определить роль тех или иных глаголов прикосновения в структуре языкового сознания как базовых, обобщающих или конкретизирующих элементов.

* * *

Болдырев Н.Н. Концептуальная основа языка // Когнитивные исследования языка. Вып. IV. Концептуализация мира в языке. – М.; Тамбов, 2009. С. 25-77.

Кобрин Н.А. Лексическая и категориальная семантика глагола как фактор категоризации его актантов // *Studia Linguistica*. Вып. I. – СПб., 1995. С. 40-47.

Кубрякова Е.С. Глаголы действия через их когнитивные характеристики // Логический анализ языка: модели действия. / Сб. статей – М., 1992. С. 84–90.

Kobrina N.A. Functional or extraneous categorization of words in a structure // Категориально-формальный и функционально-прагматический аспекты языка. Межвуз. сб. науч. тр. – СПб., 1993. С. 3-15.

LDOCE – Longman Dictionary of Contemporary English. – Barcelona, 2001.

OALD – Oxford Advanced Learner's Dictionary of Current English. – Oxford; М., 1982.

CALD – Cambridge Advanced Learner's Dictionary. – Режим доступа: <http://dictionary.cambridge.org/Default.asp?dict=CALD>.

Е.В. Шевчук
РГПУ им. А.И. Герцена, Санкт-Петербург

К ВОПРОСУ О СООТНОШЕНИИ ЛЕКСИЧЕСКОГО ЗНАЧЕНИЯ И ПАРАДИГМЫ ГЛАГОЛА ВНУТРИ ГРУППЫ РЕЛЯТИВНО-ОЦЕНОЧНЫХ ГЛАГОЛОВ С СЕМАНТИКОЙ КОМПАРАТИВНОСТИ В АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ

Релятивные глаголы – языковая универсалия, в основе которой лежит понятийная категория релятивности.

В связи с тем, что глаголы рассматриваемой в работе группы отражают не только систему связей между подвергающимися сравнению сущностями,